

ຄຳຮ້ອງສະໝັກລົງຄະແນນສຽງຊະນິດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້

ສະໝັກທາງອອນລາຍທີ່ <http://www.mnvotes.org> - ຫຼື

ກອກຂໍ້ມູນໃນລາຍການທີ 1 ເຖິງ 7 ຂ້າງລຸ່ມນີ້ໃຫ້ສົມບູນ ກະລຸນາຂຽນໃຫ້ແຈ້ງ

ສົ່ງຄືນຄຳຮ້ອງສະໝັກນີ້ໃຫ້ໄວທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້ ຕ້ອງສົ່ງຄືນບັດລົງຄະແນນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງເພື່ອຈະຖືກນັບ

ອັນສຳຄັນ: ທະຫານທີ່ປະຈຳການໃນໜ້າທີ່ແລະຜູ້ລົງຄະແນນທີ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດບໍ່ຕ້ອງໃຊ້ຄຳຮ້ອງສະໝັກນີ້ ເບິ່ງອີກດ້ານໜຶ່ງສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

1.	ບັດລົງຄະແນນສຽງຊະນິດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ທີ່ຮ້ອງຂໍສຳລັບໃຊ້ໃນການເລືອກຕັ້ງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ (ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ໄດ້ເລືອກຕັ້ງຈະເຊິ່ງການເລືອກຕັ້ງໃນ ບັດລົງຄະແນນສຽງຈະຖືກສົ່ງໃຫ້ໃຊ້ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງເທື່ອໜ້າເທົ່ານັ້ນ) ການເລືອກຕັ້ງຂຸນຕົນແລະການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປທັງສອງອັນ ການເລືອກຕັ້ງຂຸນຕົນເທົ່ານັ້ນ ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປເທົ່ານັ້ນ	ການເລືອກຕັ້ງຂຸນຕົນຊະນິດພິເສດ - ລະບຸບ່ອນ: ການເລືອກຕັ້ງຊະນິດພິເສດ - ລະບຸບ່ອນ:
-----------	---	--

2. ນາມສະກຸນຫຼືລິ້ນນາມສະກຸນ	ຊື່	ຊື່ກາງ	ຊື່ຕໍ່ທ້າຍ
----------------------------	-----	--------	------------

3. ວັນເດືອນປີເກີດ (ເດືອນ/ວັນທີ/ປີ)	ຄາວຕີທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່	ເບີໂທລະສັບ
ອີເມວ		

4. ໝາຍຊ້ອງທັງໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
 ຂ້າພະເຈົ້າມີໃບຂັບຂີ່ທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້ ຫຼືບັດປະຈຳຕົວຂອງລັດມິນນິໂຊຕາແມ່ນເລກທີ:
 ຂ້າພະເຈົ້າມີເລກປະກັນສັງຄົມ ເລກສີ່ໂຕສຸດທ້າຍແມ່ນ: XXX-XX-
 ຂ້າພະເຈົ້າມີໃບຂັບຂີ່ທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້, ບັດປະຈຳຕົວຂອງລັດມິນນິໂຊຕາຫຼືເລກປະກັນສັງຄົມ
 ເລກປະຈຳຕົວຂອງທ່ານ ຈະຖືກປຽບທຽບໃສ່ເລກປະຈຳຕົວໃນຊອກຈົດໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງຊະນິດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ຂອງທ່ານ

5. ທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານ (ບ່ອນຢູ່)	ອາພາດເມັນ	ເມືອງ	MN	ລະຫັດໄປສະນີ
----------------------------	-----------	-------	-----------	-------------

6. ທີ່ຢູ່ບ່ອນທີ່ບັດລົງຄະແນນສຽງຊະນິດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ຂອງທ່ານຄວນຈະຖືກສົ່ງໄປ	ອາພາດເມັນ	ເມືອງ	ລັດ	ລະຫັດໄປສະນີ
---	-----------	-------	-----	-------------

7. ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າຂ້າພະເຈົ້າ:

- ກອກຄຳຮ້ອງສະໝັກນີ້ສຳເລັດໂດຍຂ້າພະເຈົ້າເອງ;
- ຈະມີອາຍຸຢ່າງນ້ອຍ 18 ປີໃນວັນເລືອກຕັ້ງ;
- ເປັນພົນລະເມືອງຂອງສະຫະລັດອະເມລິກາ;
- ຈະໄດ້ອາໄສຢູ່ໃນລັດມິນນິໂຊຕາ 20 ມື້ກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ;
- ຍັງຢູ່ທີ່ຢູ່ທີ່ໃຫ້ໄວ້ໃນແບບຄຳຮ້ອງສະໝັກນີ້;
- ບໍ່ໄດ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ການປົກຄອງຕາມຄຳສັ່ງສານທີ່ສານສັ່ງຍົກເລີກສິດທິລົງຄະແນນສຽງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ;
- ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຖືກຄຳສັ່ງສານໃຫ້ເປັນຄົນໄຮ້ຄວາມສາມາດຕາມກົດໝາຍທີ່ຈະລົງຄະແນນສຽງ;
- ມີສິດທິລົງຄະແນນສຽງເພາະວ່າ, ຖ້າວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການຕັດສິນໃຫດຈາກຄວາມຜິດຮ້ຽຍແຮງ, ຄຳຕັດສິນໃຫດຮ້າຍແຮງທາງອາຍາຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໝົດອາຍຸແລ້ວ (ໄດ້ສຳເລັດສົມບູນແລ້ວ) ຫຼື ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການປ່ອຍຈາກການຕັດສິນໃຫດຂອງຂ້າພະເຈົ້າ;
- ໄດ້ອ່ານແລະໄດ້ເຂົ້າໃຈຂໍ້ຄວາມນີ້: ຂໍ້ມູນຂ້າງເທິງນີ້ແມ່ນຖືກຕ້ອງ, ແລະ ຂ້າພະເຈົ້າເຊັນຊື່ລິ້ນນາມແບບພອມຄຳຮ້ອງສະໝັກນີ້ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍການລົງທຶນທາງໂທດການຕົວະ, ພາຍໃຕ້ໂທດຮ້າຍແຮງທີ່ຈະຖືກຈຳຄຸກໄດ້ບໍ່ເກີນ 5 ປີ, ມີການປັບ ໄໝບໍ່ເກີນ \$10,000, ຫຼືທັງສອງ

ເຊັນຊື່ຢູ່ບ່ອນນີ້: **X** _____ ລົງວັນທີ ____/____/____

ເບິ່ງອີກດ້ານໜຶ່ງສຳລັບຄຳແນະນຳພິເສດສຳລັບການຜູ້ລົງຄະແນນທີ່ມີຄວາມພິການຫຼືມີໜັງສືມອບອຳນາດຂອງທະນາຍຄວາມ

official use only

Primary → <input type="checkbox"/> reg <input type="checkbox"/> non-reg	received date	ballot issued date	initials	type M C HCF	reason replaced <input type="checkbox"/> rejected <input type="checkbox"/> lost <input type="checkbox"/> spoiled <input type="checkbox"/> never received	repl. date:	precinct
General → <input type="checkbox"/> reg <input type="checkbox"/> non-reg	received date	ballot issued date	initials	type M C HCF	reason replaced <input type="checkbox"/> rejected <input type="checkbox"/> lost <input type="checkbox"/> spoiled <input type="checkbox"/> never received	repl. date:	school district

ສົ່ງກັບຄືນຄໍາຮ້ອງສະໝັກນີ້ໃຫ້ໄວທີ່ສຸດທ່ານທີ່ເປັນໄປໄດ້ທີ່:

Ramsey County Elections
PO Box 64098
Saint Paul, MN 55164

ສົ່ງກັບຄືນຄໍາຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານຢູ່ໃສ

ທ່ານຄວນສົ່ງກັບຄືນຄໍາຮ້ອງສະໝັກນີ້ໄປທີ່ຫ້ອງການເລືອກຕັ້ງທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ໄດ້ໃຫ້ໄວ້ຂ້າງເທິງ, ທ່ານສາມາດຫາຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ພະນັກງານຫ້ອງການເລືອກຕັ້ງ ທ້ອງຖິ່ນໄດ້ທີ່ "ລາຍຊື່ພະນັກງານເລືອກຕັ້ງ" ທີ່ <http://www.mnvotes.org>.

ທາງເລືອກສໍາລັບການສົ່ງກັບຄືນ

ຄຳຮ້ອງສະໝັກລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ ສໍາລັບການເລືອກ ຕັ້ງຂອງລັດຖະບານກາງ, ຂອງລັດຫຼືຂອງລາຍຊື່ສົ່ງຄໍາຮ້ອງສະໝັກລົງຄະແນນສຽງລະບົດ ບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ທາງອອນລາຍທີ່ <http://www.mnvotes.org> ຫຼື ເຈລ່ອຍຄໍາຮ້ອງ ສະໝັກລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ ໃຫ້ສົ່ງກັບຄືນທາງໄປສະນີ ແຜ່ກສ໌ ຫຼື ສົ່ງກັບຄືນແມນເອກກະສານສະແດງຕິດກັບອີເມວ

ເມື່ອໃດທີ່ບັດລົງຄະແນນຂອງທ່ານຈະຖືກສົ່ງໄປ

ເອກກະສານລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ ຂອງທ່ານຈະຖືກສົ່ງ ໄປເຖິງທ່ານໃນເວລາຢ່າງນ້ອຍ 46 ວັນກ່ອນການເລືອກຕັ້ງ (ບໍ່ລວມເອົາການເລືອກຕັ້ງ ຂອງເມືອງທີ່ຈັດຂຶ້ນໃນເດືອນມີນາ ທີ່ເອກກະສານຈະສົ່ງໄປ 30 ວັນກ່ອນການເລືອກຕັ້ງ) ຖ້າຫາກວ່າທ່ານສະໝັກຫຼັງຈາກວັນນີ້ ບັດລົງຄະແນນຂອງທ່ານຈະຖືກສົ່ງໄປໃນເວລາທີ່ຄໍາ ຮ້ອງສະໝັກໄດ້ຮັບ ຕິດຕໍ່ ຫ້ອງການເລືອກຕັ້ງທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບ ບັດລົງຄະແນນຂອງທ່ານ ກວດກາເບິ່ງສະຖານະພາບຂອງບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດ ໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ຂອງທ່ານທີ່ <http://www.mnvotes.org>.

ແຈ້ງການຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ

ວັນເດືອນປີເກີດຂອງທ່ານ, ອີເມວ, ແລະເລກປະຈຳຕົວໃດໆທີ່ທ່ານໃຫ້ໄວ້ (ໃບຂໍ້ມູນຂອງລັດມີນິໄລຕາ, ບັດປະຈຳຕົວຂອງລັດຫຼືເລກປະກັນສັງຄົມສີ່ໃບສຸດທ້າຍ) ເປັນຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ ມີພຽງແຕ່ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງເທົ່ານັ້ນຈະເຂົ້າໄປເບິ່ງໄດ້

ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງຖາມຫາວັນເດືອນປີເກີດຂອງທ່ານເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າຈະປຽບທຽບ ຄໍາຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານໃສ່ກັບບັນທຶກຜູ້ມີສິດເລືອກຕັ້ງ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານປະຕິເສດທີ່ຈະ ໃຫ້ວັນເດືອນປີເກີດຂອງທ່ານ, ທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ ເລືອກຕັ້ງໄດ້

ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງຖາມຫາອີເມວຂອງທ່ານເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າຈະໄດ້ຕິດຕໍ່ທ່ານກ່ຽວ ກັບຄໍາຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານ ຫ້ອງການລັດຖະມົນຕີຂອງລັດອາດຈະສົ່ງອີເມວຫາທ່ານ (ຫຼືຕິດຕໍ່ທ່ານດ້ວຍວິທີການອື່ນ) ກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງແລະການເລືອກຕັ້ງ, ຫຼືຖາມ ຄວາມຄິດເຫັນຂອງທ່ານເປັນສາທາລະນະກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງ ຖ້າວ່າທ່ານປະຕິເສດທີ່ຈະ ໃຫ້ອີເມວຂອງທ່ານ, ທ່ານຈະບໍ່ສາມາດສະໝັກຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນ ທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ທາງອອນລາຍແລະທ່ານຈະຕ້ອງສະໝັກຂໍເຈລ່ອຍບັດຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້

ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງຖາມຫາເລກປະຈຳຕົວຂອງທ່ານເພື່ອກວດສອບວ່າຜູ້ລົງຄະແນນ ເລືອກຕັ້ງແມ່ນຜູ້ດຽວກັນກັບຜູ້ສະໝັກ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານປະຕິເສດທີ່ຈະໃຫ້ເລກປະຈຳຕົວຂ ອງທ່ານ, ບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ອາດຈະຖືກປະຕິເສດ ແລະທ່ານຈະບໍ່ສາມາດກວດກາເບິ່ງສະຖານະພາບຂອງບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປ ບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ຂອງທ່ານທາງອອນລາຍ

ຂໍ້ມູນສ່ວນທີ່ເຫຼືອໃນຄໍາຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານແມ່ນຂໍ້ມູນສາທາລະນະໃນເວລາທີ່ນໍາໃຊ້ໃນ ການເລືອກຕັ້ງ, ທາງດ້ານການເງື່ອນໄຂ ຫຼືເພື່ອວັດຖຸປະສົງໃນການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ ຖ້າຫາກ ວ່າທ່ານຕ້ອງການທີ່ຈະຮັກສາຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານໃຫ້ເປັນສ່ວນຕົວ ເນື່ອງຈາກວ່າມີ ຄວາມກັງວົນດ້ານຄວາມປອດໄພສ່ວນບຸກຄົນ ໃຫ້ໂທຫາ 1-877-600-8683 ເພື່ອທີ່ຈະຮຽນຮູ້ວ່າ ທ່ານຈະສາມາດເຮັດອັນໃດໄດ້

ຜູ້ໃດຈະສະໝັກຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້

ແຕ່ລະຄົນຕ້ອງໄດ້ສະໝັກໃຫ້ແຕ່ຕົນເອງໄດ້ເທົ່ານັ້ນ ມັນເປັນການຜິດກົດໝາຍຮ້າຍແຮງ ຖ້າຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ໃນຄໍາຮ້ອງສະໝັກຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນ ທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້, ພະຍາຍາມທີ່ຈະລົງຄະແນນສຽງໃນບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ຜິດກົດໝາຍ, ຫຼື ຊ່ວຍເຫຼືອໃຜຜູ້ໜຶ່ງລົງຄະແນນສຽງຢ່າງຜິດກົດໝາຍໃນບັດລົງຄະແນນສຽງ

ຖ້າວ່າທ່ານຄິດວ່າທ່ານອາດຈະບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເພື່ອລົງຄະແນນສຽງ

ຖ້າວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນຕາມທີ່ຢູ່ຕາມກົດໝາຍທີ່ໄດ້ໃຫ້ໄວ້ ພວກເຮົາຈະສົ່ງຄໍາຮ້ອງສະໝັກ ການລົງທະບຽນອອກສຽງເລືອກຕັ້ງພ້ອມກັບເອກກະສານບັດລົງຄະແນນໄປໃຫ້ທ່ານ.

ຂໍ້ມູນສໍາລັບທະຫານທີ່ປະຈໍາການໃນໜ້າທີ່ແລະຜູ້ລົງຄະແນນທີ່ຢູ່ຕ່າງປະເທດ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານສະໝັກຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງລະບົດບໍ່ສາມາດໄປບ່ອນທີ່ເລືອກຕັ້ງໄດ້ເພາະ ວ່າທ່ານຢູ່ອອກຄົວຂອງທ່ານແມ່ນທະຫານທີ່ປະຈໍາການໃນໜ້າທີ່ເພາະວ່າທ່ານຈະໄປຢູ່ ຕ່າງປະເທດ ແລະ/ຫຼື ຢູ່ນອກອານາເຂດຂອງສະຫະລັດອະເມລິກາ ຫ້າມໃຊ້ຄໍາຮ້ອງສະໝັກນີ້ ທ່ານມີສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງພິເສດ ຖ້າວ່າທ່ານສະໝັກໂດຍໃຊ້ຄຳຮ້ອງສະໝັກ **Federal Postcard Application** (ຄໍາຮ້ອງໃບສະຄາດຂອງລັດຖະບານກາງ), ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມແລະ ສະໝັກທາງອອນລາຍ ໃຫ້ໄປທີ່ <http://www.mnvotes.org>.

ທາງເລືອກສໍາລັບທ່ານຖ້າວ່າທ່ານມີຄວາມພິການ

- ທ່ານສາມາດ:
- ເຊັນຊື່ຄໍາຮ້ອງສະໝັກດ້ວຍຕົວທ່ານເອງ,
 - ເຮັດໃຫ້ເຄື່ອງໝາຍຂອງທ່ານ, ຫຼື
 - ຮ້ອງຂໍໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນເຊັນຊື່ໃຫ້ທ່ານໂດຍມີທ່ານຢູ່ຊ້ອງໜ້າ (ໃຫ້ບຸກຄົນນັ້ນເຊັນຊື່ຂອງເຂົາ າເຈົ້າຄືກັນ)
 - ຖ້າທ່ານໄດ້ໃຊ້ແນວຈໍາກວາລາຍເຊັນເປັນລາຍເຊັນຂອງທ່ານ ທ່ານສາມາດໃຊ້ບັດລາຍ ເຊັນນັ້ນຫຼືຮ້ອງຂໍໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນຊ່ວຍໃຊ້ບັດລາຍເຊັນຂອງທ່ານຊ່ວຍໜ້າຂອງທ່ານ (ເບິ່ງກົດໝາຍມິນິໄລຕາສ່ວນທີ 645.44 ພາກຍ່ອຍທີ 14)

ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບໜັງສືມອບອໍານາດຂອງທະນາຍຄວາມ

ການລົງຄະແນນສຽງແມ່ນບໍ່ໄດ້ລວມໃສ່ໃນໜັງສືມອບອໍານາດຂອງທະນາຍຄວາມ ໜັງສື ມອບອໍານາດຂອງທະນາຍຄວາມແມ່ນສະເພາະກ່ຽວກັບສົມບັດເທົ່ານັ້ນ ບຸກຄົນທີ່ມີຊື່ໃນ ໜັງສືມອບອໍານາດຂອງທະນາຍຄວາມສາມາດເຊັນຊື່ໃຫ້ທ່ານໂດຍຊ່ວຍໜ້າທ່ານເທົ່ານັ້ນ, ດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວໄວ້ຂ້າງເທິງ. (ເບິ່ງກົດໝາຍມິນິໄລຕາພາກທີ 523.24 ພາກຍ່ອຍທີ 14)